



夷齋風雅

石川淳

集英社

夷齋風雅 定価 一二〇〇円

一九八八年四月三〇日 第一刷発行  
一九八八年五月三〇日 第二刷発行

著者 石川淳

発行者 堀内末男

発行所 株式会社集英社

東京都千代田区一ツ橋一一五一一〇  
郵便番号 〇二一吾

電話 出版部 (03) 二二〇六六七〇  
製販部 (03) 二二〇六六七〇

印刷所 大日本法令印刷株式会社

乱丁・落丁本が万一ございましたら小社製作課宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取替え致します。  
本書の内容の一部または全部を無断で複写、複製、転載することを禁じます。

序言

石川淳

得于在ラ忘ル、跡公忘ル在ラ所以、免ラ得  
于跡ラ忘ル、其ニ通ラ在ラ所以、免ラ得

免だの免だの免食つて、いかにしてそれを捕  
へれか、七十の仕掛を氣にするには谷。

以意ヲ得テ音ヲ忘ル又其の事はどづか。忘  
しめし、すぐに之にて一音之意ヲ在ラハ所

在志歸と謂子ナヘたナカナサ未たのに鉛シ  
が。ニナは之の聲では谷。たゞ本題  
である。兔鬼と同様に意を生捕ハシタムとで  
は、七十の仕掛け同様に意は捨てゆへり  
である。免鬼と同様に意を生捕ハシタムとで  
ある。」  
「これはいかが祥子ナセマリニ  
止ニす。

馬の骨田江ノ江ノ味知らず  
二木川柳の心也。」  
「木川柳を心也

初出誌「すばる（昴）」

夷齋風雅　自昭和五八年一月号至一二月号  
續夷齋風雅　自昭和六年一月号至一二月号

目  
次

夷齋風雅

忘言

金澤

趣向

déjà vu

いのちはみじかし

才覺

物くれること

心中

儒は俗か

狐

ばけもの

神崎與五郎

九 八 三 三 二 一 一 一 一 一 一 一

續夷齋風雅

神仙

たばこ

彗星

雅俗

養老

偽書

旅

おらんだ咄

苦樂

古書

夙慧

蓼太の句その他

一四〇 二三 二二 二一 二〇 二九 二八 二七 二六 二五 二四 二三 二二 二一



夷齋風雅



夷齋風雅



## 忘　　言

莊子外物篇に、荃ハ魚ヲ在フル所以、魚ヲ得テ荃ヲ忘ル、蹄ハ兔ヲ在フル所以、兔ヲ得テ蹄ヲ忘ルとある。この譬はわかりやすい。魚だの兔だのを食つて、いかにしてそれを捕へたか、ワナの仕掛けを氣にすることはない。しかし、すぐにつづけて、言ハ意ヲ在フル所以、意ヲ得テ言ヲ忘ルとあるのはどうか。忘荃忘蹄と調子よくたたみかけて來たのに釣られて、忘言もすぐにわかつたといへるだらうか。これはものの譬ではない。たちまち本題である。魚兔と同様に意を生捕にしたあとでは、ワナの仕掛けと同様に言は捨ててかへりみ

ないのださうである。それでは言の立瀬があるまい。ここはいささか莊子にさからふことにする。

### 魚の骨のどにつかへて味知らず

これは川柳のつもり。もしことばをもつて捕へたものが人生の眞實とか宇宙の神祕とかに係るとすれば、それこそ非常のことばである。ことばはワナの仕掛け似たやうな道具にしても、ただこの道具は生きてゐる。(はじめから死んだも同然のやつは取りあげない)生きたことばはいまだ知られざるものを捕へようとする。意と言とは緊張關係にある。法則が見つかれば方法はどうでもよいとはいへないだらう。この方法は出來合のものは使へない。兎を捕るワナはたちがちがあ。ワナはいつも新案を作らなくてはならない。さういつても、元來莊子では意は言を超えたところにあつた。意を捕へるのに、魚何匹兎何匹とおなじ仕掛けにはなつてゐない。魚だの兎だの

はワナを超えることはできないだらうが、意は天外を翔けてゐる。天道篇に、意ノ隨フトコロノモノハ言ヲ以テ傳フベカラズといふ。夢の中の蝴蝶のやうに、道は雲間にひらひらして捕へがたい。

### 莊周は夢を説いてはだますやつ

意は言にケジメをくはせる。このあたりから、莊子は禪じみて来て、不立文字にかたむく。禪では、よく出る咄だが、擊竹の音を聞いて頓悟したといふ。すでにサトリをひらいてしまへば竹も鍼も無用だらう。しかし、擊竹の音は耳にひびいて永く消えまい。後の禪にさきんじて、莊子には忘言の聲がひびいてゐる。その聲を聞くためには、全篇にわたつて遺されたことばの細道をたどるほかない。たどりついて、よく意を捕へるかどうか。それを捕へたとおもつたときは、ことばを忘れるといふ約束になつてゐる。そこまでにはまだあひだがある。しばらくはことばの世界である。魚はをどる。鬼

は跳ねる。胡蝶は舞ふ。夢の中でもぼんやりしてゐられない。後人はことばの仕掛けをもつて逃げるものを追ひもとめる。うつつなきあそび。莊子はことばの遊戯の本でもある。

ことばの世界に踏みとどまるのは、なにをかくさう、當方が賣文の徒だからである。莊周は文を書くことを商賣にしてゐなかつた。この師匠はことばを忘れてのんびり悟ることができた。しやれた身分である。しやれたやつは、しやれをもつてこれを追へ。後人はサトリを忘れてことばの仕掛けにあそぶことができる。それでも、忘言の聲が消えたわけではない。このいざなひは酒よりもつよい。ことばにあそびながら、うつかりことばを忘れかねないだらう。これは危険なワナである。

悟つてはできぬ商賣因果なり